

COMPARACIÓN DE ARTÍCULOS Y PRONOMBRES EN ESPAÑOL, VALENCIANO, FRANCÉS, ITALIANO, INGLÉS Y ALEMÁN

	definido contable	indefinido		
		positivo	negativo	
artículo	1 La cocina es bonita. La cuina és bonica. La cuisine est jolie. La cucina è bella. The kitchen is nice. Die Küche ist schön.	3 Tengo un libro. Tinc un llibre. J'ai un livre. Ho un libro. I have a book. Ich habe ein Buch.	7 No tengo ningún libro. No tinc cap de llibre. Je n'ai aucun livre. Non ho nessun libro. I have no book. Ich habe kein Buch.	contable
	2 Este espejo es grande. Este espill és gran. Ce miroir est grand. Questo specchio è grande. This mirror is big. Dieser Spiegel ist groß.	5 Tienes Ø agua. / Tienes algo de agua. Tens Ø aigua. Tu as de l'eau. Hai dell' acqua. You have some water. Du hast Ø Wasser.	7 No tienes Ø agua. / No tienes nada de agua. No tens Ø aigua. Tu n'as pas de l'eau. Non hai Ø acqua. You don't you have any water. Du hast kein Wasser.	incontable
pronombre	1 La veo. La veig. Je la vois. La vedo. I see it. Die sehe ich.	4 Yo también tengo uno. Jo també en tinc un. J'en ai un aussi. Anch' io ne ho uno. I also have one. Ich habe auch eins.	8 Yo tampoco tengo ninguno. Jo tampoc en tinc cap. Je n'en ai aucun, non plus. Neanch' io ne ho nessuno. I have none, either.* Ich habe auch keins.	contable
	2 Y éste es aún más grande. I este és encara més gran. Et celui-ci est encore plus grand. E questo è ancora più grande. And this one is even bigger. Und dieser ist noch größer.	6 Sí, tengo Ø. Sí, en tinc. Oui, j'en ai. Sì, ne ho. Yes, I have some. Ja, ich habe welches.	8 No, no tengo Ø. No, no en tinc. Non, je n'en ai pas. No, non ne ho. No, I don't have any. Nein, ich habe keins.	incontable

* En esta frase en concreto no sería usual usar este pronombre.

PLURAL

	definido contable	indefinido		
		positivo	negativo	
artículo	<p>1</p> <p>Las cocinas son bonitas. Les cuines són boniques. Les cuisines sont jolies. Le cucine sono belle. The kitchens are nice. Die Küchen sind schön.</p>	<p>3</p> <p>Tengo Ø libros. Tinc Ø llibres. J'ai des livres. Ho dei libri. I have some books. Ich habe Ø Bücher.</p>	<p>7</p> <p>No tengo Ø libros. No tinc Ø llibres. Je n' ai pas de livres. Non ho Ø libri. I have no books. Ich habe keine Bücher.</p>	contable
	<p>2</p> <p>Estos espejos son grandes. Estos espills són grans. Ces miroirs sont grands. Questi specchi sono grandi. These mirrors are big. Diese Spiegel sind groß.</p>	<p>5</p>	<p>7</p>	incontable
pronombre	<p>1</p> <p>Las veo. Les veig. Je les vois. Le vedo. I see them. Die sehe ich.</p>	<p>4</p> <p>Yo también tengo Ø. Jo també en tinc Ø. J' en ai aussi. Anch' io ne ho alcuni. I also have some. Ich habe auch welche.</p>	<p>8</p> <p>Yo tampoco tengo Ø. Jo tampoc en tinc Ø. Je n' en ai Ø pas, non plus. Neanch' io ne ho Ø. I have none, either.* Ich habe auch keine.</p>	contable
	<p>2</p> <p>Y éstos son aún más grandes. I estos són encara més grans. Et ceux-ci sont encore plus grands. E questi sono ancora più grandi. And these ones are even bigger. Und diese sind noch größer.</p>	<p>6</p>	<p>8</p>	incontable

* En esta frase en concreto no sería usual usar este pronombre.